



**QORTI CIVILI
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF
LINO FARRUGIA SACCO**

Seduta tas-17 ta' Gunju, 2009

Citazzjoni Numru. 375/2009

APS Bank Limited
vs
Paul Borg u Miriam Borg

Il-Qorti,

A. RIKORS:

Rat ir-rikors ta' APS Bank Limited li bih espona:

1. Illi l-intimati Paul Borg u Miriam Borg huma debituri tas-socjeta` rikorrenti fis-somma ta' hamsin elf, tmien mija u tlettax-il Euro u disgha u tletin Euro centezmu (Euro50,813.39), dovuta minnhom lis-socjeta` mittenti, u rreprezentanti in kwantu erbat elef, tmien mija u tmintax-il Euro u sebgha u disghin Euro centezmu (Euro4,818.97) bilanc dovut fuq il-Kont Kurrenti bin-numru wiehed, tnejn, tnejn, tnejn, wiehed, xejn, tlieta, wiehed, xejn, wiehed, disgha (12221031019) [kopja annessa mar-rikors u immarkata bhala Dokument A], in kwantu ghal tnejn u

erbghin elf, mitejn u erbgha u ghoxrin Euro u zewg Euro centezmi (Euro42,224.02) bilanc dovut fuq il-*Loan Account* bin-numru wiehed, tnejn tnejn, tnejn, wiehed, xejn, tlieta, tnejn, xejn, wiehed, hamsa (12221032015) [kopja annessa mar-rikors u immarkata bhala Dokument B] u in kwantu ghal tlett elef, sebgha mija u sebghin Euro u erbghin Euro centezmi (Euro3,770.40) bilanc dovut fuq il-kont *Interest Disposal* bin-numru tnejn, xejn, xejn, xejn, xejn, tlieta, tlieta, tlieta, sebgha, tmienja, disgha (20000333789) [kopja annessa mar-rikors u immarkata bhala Dokument C], oltre l-imghax ulterjuri b'effett mill-31 ta' Dicembru, 2008 sal-pagament effettiv.

2. Illi l-imsemmi ammont komplessiv huwa dejn cert, likwidu u dovut mill-intimati lis-socjeta` rikorrenti u fil-fehma ta' l-istess socjeta` rikorrenti jikkonkorru l-elementi preskritti mill-Artikoli 167-170 tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta, sabiex din il-kawza tigi deciza bid-dispensa tas-smigh, billi, fil-fehma ta' l-istess socjeta` attrici, l-intimati m'ghandhom ebda eccezzjoni xi jressqu kontra t-talba tal-hlas ta' l-imsemmi ammont komplessiv;

3. Illi ghalkemm l-intimati gew interpelati diversi drabi sabiex ihallsu l-ammont hawn fuq imsemmi lis-socjeta` rikorrenti, inkluz b'ittra ufficjali datata 20 t'Ottubru 2008, [kopja annessa mar-rikors u immarkata bhala Dokument D] huma baqghu inadempjenti;

4. Illi s-socjeta` rikorrenti qed tintavola Mandat ta' Sekwestru kawtelatorju fil-konfront ta' l-istess intimati kontestwalment ma' dan ir-rikors guramentat;

5. Illi r-rapprezentata tas-socjeta` rikorrenti taf b'dawn il-fatti personalment;

6. Illi ghalhekk kellha ssir din il-kawza.

Ghaldaqstant in vista tal-premess is-socjeta` rikorrenti talbet lil din il-Qorti joghghobha, prevja d-dispensa mis-smigh a tenur ta' l-Artikoli 167-170 tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta:

Kopja Informali ta' Sentenza

1. Tikkundanna lill-intimati jhallsu lis-socjeta` rikorrenti s-somma ta' hamsin elf, tmien mija u tlettax-il Euro u disgha u tletin Euro centezmu (Euro50,813.39), dovuta minnhom lis-socjeta` rikorrenti, u rapprezentanti in kwantu erbat elef, tmien mija u tmintax-il Euro u sebgha u disghin Euro centezmu (Euro4,818.97) bilanc dovut fuq il-Kont Kurrenti bin-numru wiehed, tnejn, tnejn, tnejn, wiehed, xejn, tlieta, wiehed, xejn, wiehed, disgha (12221031019) [kopja annessa mar-rikors u immarkata bhala Dokument A], in kwantu ghal tnejn u erbghin elf, mitejn u erbgha u ghoxrin Euro u zewg Euro centezmi (Euro42,224.02) bilanc dovut fuq il-*Loan Account* bin-numru wiehed, tnejn, tnejn, tnejn, wiehed, xejn, tlieta, tnejn, xejn, wiehed, hamsa (12221032015) [kopja annessa mar-rikors u immarkata bhala Dokument B] u in kwantu ghal tlett elef, sebgha mija u sebghin Euro u erbghin Euro centezmi (Euro3,770.40) bilanc dovut fuq il-kont *Interest Disposal* bin-numru tnejn, xejn, xejn, xejn, xejn, tlieta, tlieta, tlieta, sebgha, tmienja, disgha (20000333789) [kopja annessa mar-rikors u immarkata bhala Dokument C], oltre l-imghax ulterjuri b'effett mill-31 ta' Dicembru, 2008 sal-pagament effettiv.

Bl-ispejjez, inkluz dawk ta' l-ittra ufficjali datata 20 t'Ottubru 2008 u tal-mandat ta' Sekwestru kawtelatorju ipprezentat kontestwalment ma' dan ir-rikors guramentat, u bl-imghax ulterjuri b'effett mill-31 ta' Dicembru 2008 sad-data tal-pagament effettiv kontra l-intimati, li gew ingunti ghas-subizzjoni.

Rat il-lista tax-xhieda u d-dokumenti prezentati mis-socjeta` rikorrenti.

Rat l-atti kollha tal-kawza.

Semghet l-abili difensur tas-socjeta` rikorrenti.

Ikkunsidrat

B. PROVI:

Rat il-verbal tal-lum li minnu jirrizulta li deher l-intimat Paul Borg u ammetta t-talba tal-bank rikorrent kemm f'ismu kif ukoll f'isem Miriam Borg.

C. KONKLUZJONIJIET:

Illi ghalhekk fuq ammissjoni t-talba tal-bank rikorrenti tidher gustifikata u l-Qorti filwaqt li qed tghaddi ghas-sentenza bid-dispensa tas-smigh a tenur ta' l-artikoli 167 – 170 tal-Kap 12, qed tilqa' l-istess talba u qed tikkundanna lill-intimati jhallsu lis-socjeta` rikorrenti s-somma ta' hamsin elf, tmien mija u tlettax-il Euro u disgha u tletin Euro centezmu (Euro50,813.39), dovuta minnhom lis-socjeta` rikorrenti, u rapprezentanti in kwantu erbat elef, tmien mija u tmintax-il Euro u sebgha u disghin Euro centezmu (Euro4,818.97) bilanc dovut fuq il-Kont Kurrenti bin-numru wiehed, tnejn, tnejn, tnejn, wiehed, xejn, tlieta, wiehed, xejn, wiehed, disgha (12221031019), in kwantu ghal tnejn u erbghin elf, mitejn u erbgha u ghoxrin Euro u zewg Euro centezmi (Euro42,224.02) bilanc dovut fuq il-*Loan Account* bin-numru wiehed, tnejn, tnejn, tnejn, wiehed, xejn, tlieta, tnejn, xejn, wiehed, hamsa (12221032015) u in kwantu ghal tlett elef, sebgha mija u sebghin Euro u erbghin Euro centezmi (Euro3,770.40) bilanc dovut fuq il-kont *Interest Disposal* bin-numru tnejn, xejn, xejn, xejn, xejn, tlieta, tlieta, tlieta, sebgha, tmienja, disgha (20000333789), oltre l-imghax ulterjuri b'effett mill-31 ta' Dicembru, 2008 sal-pagament effettiv.

Bl-ispejjez, inkluz dawk ta' l-ittra ufficjali datata 20 t'Ottubru 2008 u tal-Mandat ta' Sekwestru kawtelatorju ipprezentat kontestwalment ma' dan ir-rikors guramentat, u bl-imghax ulterjuri b'effett mill-31 ta' Dicembru 2008 sad-data tal-pagament effettiv kontra l-intimati.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----